

# **SCC ARBITRAL AWARDS**

**1999 – 2003**

**Sigvard Jarvin**

**and**

**Annette Magnusson**

**EDITORS**

**JurisNet**

**Questions About This Publication**

For assistance with shipments, billing or other customer service matters, please call our Customer Services Department at:

1-631-350-0200.

To obtain a copy of this book, call our Sales Department:

1-631-351-5430  
Fax: 1-631-351-5712

Toll Free Order Line:

1-800-887-4064 (United States & Canada)

See our web page about this book:  
[www.arbitrationlaw.com](http://www.arbitrationlaw.com)

COPYRIGHT © 2006

by JurisNet, LLC and

The Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means including information storage and retrieval systems without permission in writing from the publisher.

---

All Rights Reserved

Printed in the United States of America

ISBN: 1-929446-88-8

JurisNet, LLC  
71 New Street  
Huntington, New York 11743  
USA  
[www.arbitrationlaw.com](http://www.arbitrationlaw.com)

---

## FOREWORD

---

This volume of *SCC Arbitral Awards* contains all awards from the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce (SCC Institute) that have been previously published in the Stockholm Arbitration Report (SAR) between 1999 and 2003.

The awards and the observations are reproduced as they were first published in SAR. Hence, if new editions of literature referred to have been published, new precedents have been decided, or if the personal details of an author has changed since the original publication, these are not reflected in this publication.

**Sigvard Jarvin**

**Annette Magnusson**



---

## SCC ARBITRAL AWARDS

---

FOREWORD .....	iii
<b>I. SCC CASE 17/1997.....</b>	<b>1</b>
<i>SUBJECT-MATTERS:</i>	
(1) Jurisdiction; interpretation of contract under Swedish law.	
(2) Validity of assignment and the right of assumed assignee [Claimant] to rely on the arbitration clause.	
(3) Can a third party beneficiary rely on the arbitration clause in an agreement to which it is not a party?	
(4) Reduction of the claimed legal expenses.	
<b><i>Observations By John Kadelburger.....</i></b>	<b>17</b>
<b>II. SCC CASE 19/1997.....</b>	<b>29</b>
<i>SUBJECT-MATTERS:</i>	
(1) Is “the Arbitration Court in Stockholm” a reference to <i>ad hoc</i> or institutional arbitration?	
(2) Refusal by a party to participate in the proceedings.	
(3) Value added tax on the arbitrators’ fee.	
<b><i>Observations by Guillermo Aguilar Alvarez .....</i></b>	<b>46</b>
<b>III. SCC CASE 99/1997.....</b>	<b>49</b>
<i>SUBJECT-MATTERS:</i>	
(1) Conformity of delivered goods (quality complaints).	
(2) May prolongation of the delivery term in the issued letter of credit beyond the dates stated in the contract be interpreted as extension granted to the seller for delivery?	
(3) Who is to bear the costs of arbitration as between the parties, when both parties’ claims were satisfied in part?	
<b><i>Observations by Sarah François-Poncet.....</i></b>	<b>58</b>

SCC ARBITRAL AWARDS

<b>IV. SCC CASE 104/1997.....</b>	<b>63</b>
<i>SUBJECT-MATTERS:</i>	
(1) Bankruptcy of Respondent during the arbitration. Non-binding effect of the award under Finnish law.	
(2) Discontinuance of the arbitration.	
<i>Observations by Sigvard Jarvin .....</i>	<i>65</i>
<i>Observations by Carita Wallgren &amp; Bernt Juthström .....</i>	<i>68</i>
<b>V. SCC CASE 107/1997.....</b>	<b>71</b>
<i>SUBJECT-MATTERS:</i>	
(1) Applicable law.	
(2) Contradictory provisions in the contract regarding technical specifications. Non-conformity of goods delivered.	
(3) Contractual provision depriving the buyer of its remedies against the seller's breach of contract.	
(4) The Vienna Sales Convention, article 74, and right to set-off.	
<i>Observations by Ivan Zykin .....</i>	<i>88</i>
<b>VI. SCC CASE 108/1997.....</b>	<b>91</b>
<i>SUBJECT-MATTERS:</i>	
(1) Law applicable to the obligation to arbitrate.	
(2) Whether, because of its conduct, a parent company is considered party to an arbitration agreement concluded by its subsidiary.	
(3) Liability for arbitration costs in a parallel arbitration.	
<i>Observations by Michael S. Walker.....</i>	<i>104</i>

SCC ARBITRAL AWARDS

**VII. SCC CASE 16/1998 ..... 111**

SUBJECT-MATTERS:

- (1) Trading in Russian securities; failure by trader to comply with client's instructions; client's identity and validity of instructions questioned.
- (2) Does deposit of securities with a public notary constitute discharge under Article 327 of the Russian Civil Code?
- (3) Applicable law: Russian or Swedish?
- (4) Does a penalty clause relating to late payment apply in lieu of or in addition to default interest provisions under Swedish law?

*Observations by John Kadelburger..... 127*

**VIII. SCC CASE 34/1998 ..... 133**

SUBJECT-MATTERS:

- (1) *Ex parte* award.
- (2) Law applicable to the interest rate; What rate applies if the banking rate relied upon "presently varies between 13 and 18 percent"?
- (3) Claimed legal expenses reduced.

*Observations by Ivan Zykin..... 141*

**IX. SCC CASE 36/1998 ..... 147**

SUBJECT-MATTERS:

- (1) No oral hearing held.
- (2) Interest rate on overdue payment; New York law and force majeure; Starting point for calculating interest on over due amount.
- (3) Moratorium decreed by the Central Bank of Russia.

SCC ARBITRAL AWARDS

(4) Reduction of attorneys fees.  
*Observations by Gerald Aksen* ..... 163

**X. SCC CASE 53/1998** ..... 165

SUBJECT-MATTERS:

(1) Arbitrability of tax issues.  
(2) Liability to compensate for VAT for services rendered by a foreign company on Russian territory.  
(3) Interest rate: alternative claims regarding the accrual dates.

*Observations by Alexey Kostin* ..... 174

**XI. SCC CASES 80/1998 AND 81/1998** ..... 179

SUBJECT-MATTERS:

(1) Applicable choice-of-law rules to determine the governing law in a sale of goods contract.  
(2) Applicable law to the arbitration agreement.

*Observations by David Goldberg* ..... 195

**XII. SCC CASE 21/1999** ..... 203

SUBJECT-MATTERS:

(1) Claimants' legal capacity and proper representation; whether a consortium is a party.  
(2) Whether the arbitral tribunal has jurisdiction to consider the case on its merits when, in accordance with the arbitration clause, adjudication shall precede arbitration.

*Observations by M.I.M. Aboul-Enein* ..... 237

**XIII. SCC CASE 34/1999** ..... 241

SUBJECT-MATTERS:

(1) Introduction of a new party in the arbitration. The seller requested to introduce as party the manufacturer of the goods



## SCC ARBITRAL AWARDS

	who had signed a modification to the agreement, but not the original agreement.	
	(2) Availability of separate award and dissenting opinion under the SCC Rules.	
	(3) Applicable law. Whether a stipulation in the contract takes over the CISG.	
	<i>Observations by Alain Prujiner</i> .....	259
	<i>Observations by Christophe Imhoos</i> .....	268
<b>XIV.</b>	<b>SCC CASE 46/1999</b> .....	<b>279</b>
	<u>SUBJECT-MATTERS:</u>	
	(1) Applicable law for deciding the arbitrators' competence.	
	(2) Does an arbitration agreement between a creditor and a debtor extend to a pledgee to whom the creditor has pledged its claims?	
	<i>Observations by David St. John Sutton</i> .....	291
	<i>Observations by Annette Magnusson</i> .....	298
<b>XV.</b>	<b>SCC CASE 117/1999</b> .....	<b>305</b>
	<u>SUBJECT-MATTER:</u>	
	Applicable law to the dispute; application of Article 24(1) of the Rules of the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce.	
	<i>Observations by Herbert Kronke</i> .....	314
	<i>Observations by Juan Fernández-Armesto</i> .....	320
<b>XVI.</b>	<b>SCC CASE 16/2000</b> .....	<b>335</b>
	<u>SUBJECT-MATTERS:</u>	
	(1) Whether a contract for the packing and transport of industrial equipment provided for a fixed or variable price.	
	(2) When the freight increases due to an increase in the volume of the cargo, who shall bear the risk for such increase?	

SCC ARBITRAL AWARDS

(3) Duty of a carrier to notify the customer in the event of expected increase of costs for the transportation.	
<i>Observations by Patrik Lindfors &amp; Mika Savola</i> .....	353
<i>Observations by Jakob Heidbrink</i> .....	367
<b>XVII. SCC CASE 45/2000</b> .....	<b>377</b>
<i>SUBJECT-MATTERS:</i>	
(1) Invalidity of a contract under the Swedish doctrine of assumptions (förutsättningsläran).	
(2) Liability for damages following the invalidity of a contract by virtue of the doctrine of assumptions.	
<i>Observations by Gustaf Möller</i> .....	406
<i>Observations by Jan Ramberg</i> .....	411
<b>XVIII. SCC CASE 49/2000</b> .....	<b>417</b>
<i>SUBJECT-MATTER:</i>	
Issue of <i>lis pendens</i> .	
<i>Observations by Bruno Leurent</i> .....	425
<b>XIX. SCC CASE 129/2000</b> .....	<b>431</b>
<i>SUBJECT-MATTERS:</i>	
(1) Party succession and choice of applicable law to decide who are the parties to the agreement.	
(2) Choice of applicable law to decide the costs.	
<i>Observations by Carita Wallgren &amp; Helle Lindegaard</i> .....	442
<i>Observations by Eric M. Runesson &amp; Mikael Swahn</i> .....	453

SCC ARBITRAL AWARDS

<b>XX.</b>	<b>SCC CASE 133/2000 .....</b>	<b>461</b>
	<i>SUBJECT-MATTER:</i>	
	(1) Ambiguous arbitration clause.	
	<b><i>Observations by Alexey Kostin.....</i></b>	<b>471</b>
<b>XXI.</b>	<b>SCC CASE 7/2001 .....</b>	<b>475</b>
	<i>SUBJECT-MATTERS:</i>	
	(1) Letter of credit and unjust enrichment – whether the purchaser had fulfilled its obligations concerning payment under the contract by obtaining the letter of credit.	
	(2) Invalidity of contract – whether the contract was duly signed and dealt with past events.	
	(3) Calculation of interest.	
	<b><i>Observations by Michael Pryles.....</i></b>	<b>495</b>
	<b><i>Observation by Jon Stokholm .....</i></b>	<b>501</b>
<b>XXII.</b>	<b>SCC CASE 9/2001 .....</b>	<b>505</b>
	<i>SUBJECT-MATTERS:</i>	
	(1) Bringing a third party into the arbitration proceedings.	
	(2) Admissibility of a claim of alleged fraud.	
	<b><i>Observations by Bernard Hanotiau .....</i></b>	<b>518</b>
<b>XXIII.</b>	<b>SCC CASE 45/2001 .....</b>	<b>525</b>
	<i>SUBJECT-MATTERS:</i>	
	(1) <i>Ex parte</i> award.	
	(2) Jurisdiction of the arbitrator over the end user where the contract had been signed by the end user’s agent. Applicable law to decide this issue.	
	(3) Foreign trade agency relationship in Chinese law. The Chinese Foreign Trade Agency System Tentative Provisions (the “Tentative Provisions”) of 29 August 1991.	
	<b><i>Observations by Xing Xiusong &amp; He Xiaoli.....</i></b>	<b>537</b>

SCC ARBITRAL AWARDS

**XXIV. SCC CASE 96/2001 ..... 543**

*SUBJECT-MATTERS:*

- (1) Power of the Arbitral Tribunal to grant interim measures under the SCC Rules.
- (2) Applicable law to the merits and to a retention of title clause.
- (3) Enforcement of retention of title clause under Uzbek law.
- (4) Right to restitution of delivered goods under Uzbek law.

***Observations by Fernando Pombo..... 557***

**INDEX ..... 563**